

## CHIN SA MATESSI MONEDA...

Pacos predauleris d'eris sero  
 – cando ghirande fipo a domo mea –  
 a preda m'han iscuttu mancu essera  
 unu cane runzosu...

Su proite l'han fattu  
 mi lu so dimandande,  
 pro cussu ocros a chelu  
 dimando chin rezelu a Gesus nostru  
 su coment'e proite'e tantu male!

"A curren m'est toccau a sa 'etzesa  
 ca s'apprettu fit meda  
 e medas sun sas fertas  
 in tota sa carena..."

De Gesus est muda sa risposta,  
 ma muda no est sa zente  
 ca l'est benniu a mente  
 cando dego a minore  
 fipo che su terrore  
 semper a preda in punzu  
 prontu a secare bridos  
 e de sa 'idda chentu lampadinas...

"Peri a carchi 'etzu malandau  
 a preda l'hapo iscuttu,  
 e cando cosa nabat  
 no mi essiut muttu..."

Como nche so arribbau a sa 'etzesa  
 e cumprendo de sa bida sa sustanzia,  
 pesso a sos predauleris  
 chi chenza nudda ischire m'han pacau  
 chin sa matessi moneda...

Duncas chene l'ischire m'han puniu  
 pro sas cosas chi issos oje fachene  
 comente tando dego...

Dego soe pacande e m'istat bene,  
 ca est zustu su pacare in custa bida,  
 chin s'isperanzia chi serbat d'esempiu  
 a sos giovanos d'oje  
 destinaos che a mimme a imbetzare...

## CON LA STESSA MONETA

*I monelli ieri sera / mentre rientravo a casa mia / m'han tirato dei sassi come fossi / un cane rognoso...*

*Il perché l'abbian fatto / me lo sto ancora a chiedere, / perciò volgendo lo sguardo al cielo / con deferenza chiedo a Dio nostro / il motivo di tanto male. / "Ho dovuto correre da vecchio / perché la fretta e la necessità erano tante / in quanto ho molteplici ferite / in tutto il corpo..."*

*Muta è la risposta di Dio / non quella della gente / alla quale è tornato in mente / quando io da minore / ero come il terrore / sempre con sassi in pugno / pronto ad infrangere vetri / e del villaggio mille lampadine...*

*"Persino a qualche vecchio mal ridotto / tirai dei sassi / e quando reagiva con ira, / io non fiatavo..."*

*Ora son giunto alla vecchiaia / e capisco della vita la sostanza, / penso agli scavezzacollo: / senza nulla sapere m'han pagato / con la stessa moneta... / Senza saperlo dunque m'han punito / per le stesse cose che loro fanno / come allora io...*

*Sto pagando e mi sta bene, / perché è giusto pagare in questa vita. / Ho una speranza: che ciò serva d'esempio / ai giovani d'oggi / destinati come me ad invecchiare....*